

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 56/2012 НА СЪВЕТА

от 23 януари 2012 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 961/2010 относно ограничителни мерки срещу Иран

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2012/35/ОВППС на Съвета от 23 януари 2012 г. за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран ⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение на Върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Комисията,

като има предвид, че:

- (1) На 25 октомври 2010 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 961/2010 ⁽²⁾, с който потвърди ограничителните мерки, прилагани от 2007 г. и предвиди допълнителни ограничителни мерки срещу Иран, за да се съобрази с Резолюция 1929 (2010) на Съвета за сигурност на ООН, както и съпътстващите мерки, поискани от Европейския съвет в неговата декларация от 17 юни 2010 г.
- (2) Тези ограничителни мерки включват замразяването на активи на определени лица и образувания.
- (3) На 23 януари 2012 г. Съветът прие Решение 2012/35/ОВППС, с което добави към списъка с подлежащи на ограничителни мерки лица и образувания финансови институции, спрямо които бяха предвидени специални дерогации относно финансирането на търговията.
- (4) Някои от посочените мерки попадат в обхвата на Договора за функционирането на Европейския съюз и следователно за тяхното прилагане е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото им прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави членки.
- (5) Поради това е необходимо Регламент (ЕС) № 961/2010 да бъде изменен, с цел в него да бъдат отразени посочените по-горе дерогации.
- (6) За да се гарантира ефективността на предвидените в настоящия регламент мерки, той следва да влезе в сила в деня на публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В Регламент (ЕС) № 961/2010 се вмъква следният член:

„Член 19а

1. Забраните в член 16 не се прилагат за:

а) (i) трансфери от или чрез Централната банка на Иран на финансови средства или икономически ресурси, получени и замразени след датата на посочването ѝ, или

(ii) трансфери на финансови средства или икономически ресурси към или чрез Централната банка на Иран, когато тези трансфери са свързани с извършване на плащания от лица или образувания, които не са посочени в приложение VII или приложение VIII, и са дължими във връзка с определен търговски договор,

при условие че компетентният орган на съответната държава членка е установил за всеки отделен случай, че плащането няма да бъде получено пряко или непряко от лице или образувание, посочени в приложение VII или приложение VIII; или

б) трансфери от или чрез Централната банка на Иран на замразени финансови средства или икономически ресурси, които имат за цел да предоставят на финансови институции под юрисдикцията на държавите членки необходимата ликвидност за финансиране на търговията, при условие че тези трансфери са били разрешени от компетентния орган на съответната държава членка.

2. Забраните в член 16 не препятстват Bank Tejarat да извършва за срок от два месеца след датата на посочването ѝ плащане от финансови средства или икономически ресурси, получени и замразени след датата на посочването ѝ, или да получава плащане след датата на посочването ѝ, при условие че:

а) такова плащане е дължимо по определен търговски договор, и

б) компетентният орган на съответната държава-членка е определил за всеки отделен случай, че плащанията няма да бъдат пряко или непряко получени от лице или образувание, посочено в приложение VII и приложение VIII.“

⁽¹⁾ Виж стр. 22 от настоящия брой на Официален вестник.

⁽²⁾ ОВ L 281, 27.10.2010 г., стр. 1.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 януари 2012 година.

За Съвета
Председател
C. ASHTON
